



Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint


A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés:** Ortolan Classic 711
- **1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Anyag/készítmény használata** Elválasztó szerek
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:** MC-Bauchemie Kft.
Építőanyagipari és Kereskedelmi Kft.
H-8246 Tótvázsony-Kövesgyűr
- **Információt nyújtó terület:** Termékbiztonsági osztály
msds@mc-bauchemie.com
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:** Tel.: ++36-88-266038
- **Egyéb információ** ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
1450 Budapest Pf.: 2.
Telefon: 1 476 6464
Zöld szám: 80/201199

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- **Az anyag vagy keverék besorolása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**
Asp. Tox. 1 H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
- **2.2 Címkézési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.
- **Veszélyt jelző piktogramok**

GHS08
Veszély
- **Figyelmeztetés**
- **Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:** desztillált petróleum
- **Figyelmeztető mondatok** H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
- **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok** P301+P310 **LENYELÉS ESETÉN:** Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P331 TILOS hánytatni.
P405 Elzárva tárolandó.

(folytatás a 2. oldalon)



Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

Kereskedelmi megnevezés: Ortolan Classic 711

(folytatás az 1. oldalról)

- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

Veszélyes alkotórészek:

CAS: 64742-55-8	desztillált petróleum	Asp. Tox. 1, H304	70-100%
Reg.nr.: 01-2119487077-29			

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.
Az érintett személyeket visgyük friss levegőre.
Gondoskodjunk friss levegőről.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
- **A szemmel való érintkezés után:** A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Ne okozunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése** Lenyelés, illetve hányás esetén a tüdőbe történő behatolás veszélye áll fenn.

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:** CO₂, homok, poroltó. Ne használjunk vizet.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Vízszugár
- **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 3. oldalon)



Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

Kereskedelmi megnevezés: Ortolan Classic 711

(folytatás a 2. oldalról)

- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Akadályozzuk meg a csatornába, árkokba és pincékbe való behatolást.
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:** Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra** Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések** Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
Kerüljük az aerosol képződést.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

HU

(folytatás a 4. oldalon)



Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

Kereskedelmi megnevezés: **Ortolan Classic 711**

(folytatás a 3. oldalról)

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel.**
Hivatkozott rendelet: 25/2000 (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet
A következő, porokra vonatkozó határértékeket be kell tartani: A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció elleni védekezés**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:** A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le. Kerüljük a bőrrel való, hosszabb ideig tartó és intenzív érintkezést. Alkalmazzunk megelőző bőrvédelmet bőrvédő kenőcs használatával.
- **Légzésvédelem:** Csak kielégítő elszívás nélküli szóráskor. Rövid ideig alkalmazott szűrőkészülék. Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén légzési szűrőkészüléket alkalmazzunk, intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén környezeti levegőtől független védőálarc szükséges.
- **Kézvédelem:** Mem szükséges.
- **Kesztyűanyag:** Nitrilkaucsuk
Butilkaucsuk
A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon** A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:** Jól záró védőszemüveg.
- **Testvédelem:** Védőruházat.

HU

(folytatás az 5. oldalon)

**Biztonsági adatlap**
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

Kereskedelmi megnevezés: Ortolan Classic 711

(folytatás a 4. oldalról)

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**· 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk****· Általános adatok****· Külső jellemzők:**

Forma:	Folyadék
Szín:	sárga
Szag:	csaknem szagtalan

· Állapotváltozás

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem alkalmazható
Forráspont/forrási tartomány:	Nincs meghatározva

· Lobbanáspont: 141 °C**· Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.**· Robbanásveszély:** Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.**· Robbanási határok:**

Alsó:	0,45 Vol % (Literaturwert)
Felső:	5 Vol % (Literaturwert)

· Gőznyomás 20 °C-nál: 0 hPa**· Sűrűség 20 °C-nál:** 0,84 g/cm³**· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:****Víz:** Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.**· Vizkozitás:****kinematikai 20 °C-nál:** 12 s (DIN 53211/4)**· 9.2 Egyéb információk** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség****· 10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**· 10.2 Kémiai stabilitás****· Termikus bomlás/kerülőndő feltételek:**

Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

· 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

· 10.4 Kerülőndő körülmények

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· 10.5 Nem összeférhető anyagok:

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· 10.6 Veszélyes bomlástermékek:

Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

HU

(folytatás a 6. oldalon)



Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

Kereskedelmi megnevezés: **Ortolan Classic 711**

(folytatás az 5. oldalról)

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

· 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

· Akut toxicitás

· Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

64742-55-8 desztillált petróleum

Bőrön át LD50 > 5000 mg/kg (Ratte)

· Primer ingerhatás:

· Bőrkorrózió/bőrirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)

· Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· Aspirációs veszély

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

· 12.1 Toxicitás

· Akvatikus toxicitás:

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· Egyéb információk:

A termék biológiailag könnyen lebontható.

· 12.3 Bioakkumulációs képesség

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· 12.4 A talajban való mobilitás

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· További ökológiai információk:

· Általános információk:

Hígitatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

· 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

· PBT:

Nem alkalmazható

· vPvB:

Nem alkalmazható

(folytatás a 7. oldalon)



Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

Kereskedelmi megnevezés: **Ortolan Classic 711**

- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre. (folytatás a 6. oldalról)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek** A nemzeti és helyi jogszabályi előírásokat figyelembe kell venni. Idevonatkozó jogszabályok: 2012. évi CLXXXV. tv. 32 §; 120/2004. (IV.29.) Korm. Rend.; 271/2001. (XII.21.) Korm. Rend.; 98/2001. (VI.15.) Korm. Rend.; 2000 XXV. Tv. VI. Fejezet 20 § (7) bekezdése.
- **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

· **Európai Hulladék Katalógus**

13 00 00	OLAJHULLADÉKOK ÉS FOLYÉKONY ÜZEMANYAGOK HULLADÉKAI (kivéve az étolajokat, valamint a 05, 12 és 19 fejezetekben felsorolt hulladékokat)
13 02 00	motor-, hajtómű- és kenőolaj hulladékok
13 02 05	ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A szennyezett csomagolásokat optimális módon ürítsük ki és ezután ezeket megfelelő tisztítás után ismét fel lehet dolgozni.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- **14.1 UN-szám**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **osztály** Érvénytelen
- **14.4 Csomagolási csoport**
- **ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen
- **14.5 Környezeti veszélyek:**
- **Marine pollutant:** Nem
- **14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Nem alkalmazható
- **14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás** Nem alkalmazható
- **UN "Model Regulation":** -



Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.03.2016

Felülvizsgálat 03.02.2016

Kereskedelmi megnevezés: **Ortolan Classic 711**

(folytatás a 7. oldalról)

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**
- **Az adatlapot kiállító szerv:**
- **Kapcsolattartási partner:**
- **Rövidítések és mozaikszavak:**

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Technische Abteilung

Herr Petho

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

- *** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**